



10-я Вики-конференция
Санкт-Петербург, 1-2 октября 2016 г.

«Лезгинская Википедия сегодня»

Олег Абарников
[[Soul Train]]



ВИКИПЕДИЯ
Ада энциклопедия

Краткая история раздела и история проведения конкурсов

- Открытие — 27 марта 2012 (в Инкубаторе — с октября 2007 года)
- Статистика по числу статей (Acebot):

27.03.2012 — **488**;

31.12.2012 — **1276**;

31.12.2013 — **1914**;

30.09.2016 — **2765**.

- Статистика посещаемости Заглавной страницы (Кьилин ччин) (stats.grok.se, tools.wmflabs.org):

Год	Посетителей	В среднем за месяц
2012	59 654	5965
2013	91 452	7621
2014	88 526	7377
2015	103 643	8636
2016	58 146	6460

Участники

Нынешние администраторы:
Migraghvi, User from Dag, Soul Train, Aslan4ik

Бывшие администраторы:
Mugerganets, Saint Johann

(stats.wikimedia.org)

12 отсутствующих в последнее время википедистов, отсортировано по количеству редактирований:

8 активных в последнее время википедистов, отсортировано по количеству редактирований:

Пользователь		Правок							
		рейтинг		Статей		Остальное		Первая правка	
		сейчас	Δ	итого	последние 30 дней	итого	последние 30 дней	дата	дней назад
Aslan4ik	UC	1	0	11,402	167	2,892	7	Янв 21, 2012	1683
Soul Train	UC	2	0	4,772	4	6,197	2	Мар 28, 2012	1616
Florstein	UC	146	+117	2	1	-	-	Дек 07, 2014	632
Acer	UC	162	...	2	2	-	-	Авг 13, 2016	17
DARIO SEVERI	UC	163	...	2	2	-	-	Авг 19, 2016	11
Turnless	UC	312	...	1	1	2	1	Авг 16, 2016	14
Felicilijonas	UC	313	...	1	1	-	-	Авг 16, 2016	14
Hosseiniran	UC	314	...	1	1	-	-	Авг 27, 2016	3

Пользователь		Правок					
		рейтинг		Первая правка		Последняя правка	
		итого	дата	дней назад	дата	дней назад	
Namik555	UC	3	2,769	Мар 07, 2011	2003	Апр 21, 2012	1592
Migraghvi	UC	4	1,576	Авг 31, 2011	1826	Янв 26, 2016	217
Lezgistxa	UC	5	1,497	Сен 20, 2011	1806	Июн 01, 2012	1551
Mugerganets	UC	6	1,151	Окт 13, 2012	1417	Июл 22, 2016	39
User from Dag	UC	7	718	Авг 17, 2010	2205	Июн 13, 2016	78
SPQRobin	UC	8	627	Мар 27, 2012	1617	Мар 27, 2012	1617
Tamara Ustinova	UC	9	586	Ноя 14, 2011	1751	Дек 04, 2013	1000
Kmoksy	UC	10	512	Авг 11, 2011	1846	Фев 12, 2015	565
MaxBioHazard	UC	11	387	Мар 11, 2015	538	Мар 11, 2015	538
Saint Johann	UC	12	385	Мар 28, 2012	1616	Окт 15, 2012	1415

Правок >=	Википедисты	Правок итого
1	314	100.0%
3	101	32.2%
10	61	19.4%
32	33	10.5%
100	18	5.7%
316	12	3.8%
1000	6	1.9%
3162	2	0.6%
10000	1	0.3%

Первые конкурсы

[[[:lez:Википедия:Проектар/Конкурс]]


*«Итак, всё прошло не так, как я планировал, и большого количества статей в ходе конкурса написано не было. Но, подытожу: первое место разделили участники **Maqivi** и **User from Dag**, второе занимает **Aslan4ik**, а третье — **Soul Train**. Тем не менее, хотелось бы отметить и общую доработку статей в ходе конкурса (много было дополнений, которые просто напросто не соответствуют критериям)»* — **Saint Johann**, 08:41, 11 кьамуг (июндиз) 2012 (MSK).

Страница обсуждения статьи [[Рыбников, Александр Ильич]]

статья **обсуждение** править + история следить ссылки с интервиками страница

Обсуждение:Рыбников, Александр Ильич

Материал из Википедии — свободной энциклопедии

 Эта статья содержит текст, переведённый из статьи *Александр Ильич Рыбников* (версия № 49399) из раздела Википедии на лезгинском языке. Основным автором является *Aslan4ik*. Полный список авторов находится на [странице истории правок оригинальной статьи](#). 22 июня 2013

Категория (+): [Статьи, переведённые из лезгинской Википедии](#) | [\(+\)](#)

Грант «Лезги Лувар» и конкурсы 2015—2016 годов

- Фонд «Лезги Лувар» учреждён Федеральной лезгинской национально-культурной автономией (ФЛНКА)
- Грант на сумму 100 тыс. ₴ на проект «Развитие Лезгинской Википедии» выделен в ноябре 2015 года
 - Юридическое содействие оказало НП «Викимедиа Ру»



Фонд поддержки лезгинской науки,
культуры и образования

“ЛЕЗГИ ЛУВАР”

- Руководители проекта: Олег Абарников (Soul Train), Владимир Медейко (Drbug)
- Члены жюри конкурсов: Олег Абарников (Soul Train), Ильяс Букаров (User from Dag)

«Урусатдин кьуьд»

- Конкурс «Урусатдин кьуьд» («Русская зима») прошёл с 8 декабря 2015 года по 29 февраля 2016 года. Тема: статьи, связанные с Россией, кроме Республики Дагестан.
- Призёры конкурса: 1. Aslan4ik (25 баллов), 2. Mugeranets (24 балла), 3. Lezgiman (3 балла).

The screenshot shows the Wikipedia page for the competition «Урусатдин кьуьд» (Urusatdin Kiyud). The page is in Russian and contains the following information:

- Урусатдин кьуьд** (урус. *Русская зима*) — Лезги википедиядин уртахрин арада тухузай Урусатдиз талукь макъалар кьхинин конкурс я. 2015 йисан 8 декабрдиз 2016 йисан 29 февралдиз физвайди я.
- Содержание** [убрать]
 - 1 Конкурдин везифа
 - 2 Жюри
 - 3 Макъала
 - 4 Нетика
- Конкурдин везифа** [править]

Лезги википедияда Урусатдиз талукь макъалар, гьакни вири проекта хьана кьани 1000 макъаладик квай макъалар пара авуна абурун ери хьаж авун патал. Конкурдин кьиле Россиядин географиядиз, меденият, твар-ван авай инсанрикай лап тилил кьхенва. Къаст а макъалайрин ери хьаж авуни цийи макъалар кьхин я.

«Урусатдин кьуьд» конкурс «Лезги лувар» грант кьилди акъуд авун патал ийизвайди я. Конкурдин хирда вири чкав къазвайбуруз 15 агъуз рубл премия гузва Р (1-й чка), 10 тыс. Р (2-й чка), 5 тыс. Р (3-й чка), дахьайтла гьа пулунихъ са затар къачуз.

Къхенвай макъалайрин еридик конкурдин жюридин туькьурбайру килигзавайди я. Хъсан еридин макъалар кьхинин патал, гьакни виридайли пара важиб авай макъалар мад кьхин патал, Урусатдикай макъалар (сифтени-сифте ВП:1000).

Жуьридик квайбуру конкурс фидайла Урусатдин темадал макъалар конкурдик кваичи кьхиз жезавайди я.
- Жюри** [править]
 - Soul Train(A) (конкурс туькьурцайди, Лезги Википедиядин администратор)
 - User from Dag(A) (Лезги Википедиядин администратор)
- Макъала** [править]

Кьиви я	Уртах	Макъала	Баллар
		Рагьмирин Виталий Межидан хва (2874 байт)	1
		Гьамидуллагьрин Роман Ибрамеддин хва (6791 байт)	1
		Урусатдин шегьерар (16 кб)	2
		Александр Сергеевич Пушкин (47 160 байт) (+ 43,2 кб)	9
Mugeranets		Александр Сергеевич Пушкин (23 738 байт) (+ 4,1 кб)	1
		Шошан (49 291 байт) (+ 28 кб)	4
		Байжал (21 019 байт) (20,5)	3
		Тула (8682 байт)	2
	Киров вилаятдин шегьерар (8735 байт)	1	

«Дагъустандин гатфар»

- Конкурс «Дагъустандин гатфар» («Дагестанская весна») прошёл с 15 марта по 30 июня 2016 года. Тема: статьи, связанные с Республикой Дагестан.
- Призёры конкурса: 1. Aslan4ik (38 баллов), 2. Mugerganets (3 балла), 3. не присуждено.

The screenshot shows the Russian Wikipedia page for the competition. The page title is 'Википедия:Проектар/Дагъустандин гатфар'. The main content area includes a table of contents, a description of the competition, and a list of jury members. A table at the bottom shows the results of the competition, listing the names of the winners, the number of articles they wrote, and the number of points they received.

Википедия:Проектар/Дагъустандин гатфар

Дагъустандин гатфар (урус. *Дагестанская весна*) — Лезги википедиядин уртахрин арада тухузай Урусатдиз талукь макъалаяр къынын конкурс я. 2016 иясан 15 мартдилай 30 июналдиз физвайди я.

Содержание [убрать]

- 1 Конкурсдин везифа
- 2 Жюри
- 3 Макъала
- 4 Нетика
- 5 Баянар

Конкурсдин везифа [править]

Лезги википедияда Дагъустандиз талукь макъалаяр, гьакъин вири проектра хъана клани 1000 макъаладик квай макъалаяр пара авуна абурун ери хжаж авун патал. Конкурсдин кыле Дагъустандин географиядик, меденият, тивар-ван авай инсанрикай лап тилимил хъенва. Къаст а макъалайрин ери хжаж авуни щийи макъалаяр хъын я.

«Дагъустандин гатфар» конкурс «Лезги лувар» грант кылиз акъуд авун патал ийизвайди я. Конкурсдин жирда вини чяар къазвайбуруз 15 агъур рубл премия гузва. ₹ (1-й чка), 10 тыс. ₹ (2-й чка), 5 тыс. ₹ (3-й чка), дахъайта гъа пулунихь са заттар къачуз.

Къенвай макъалайрин еридик конкурсдин жоридини туькуьрайбуру кинигзавайди я. Хъсан еридин макъалаяр хъынин патал, гьакъин вирдалайни пара важи авай макъалаяр мад хъын патал, Дагъустандикай макъалаяр (сифтени-сифте ВП 1000).

Журьидик квайбуру конкурс фидайла Дагъустандин темадал макъалаяр конкурсдик квачиз хъиз жезавайди я.

Жюри [править]

1. Soul Train (A) (конкурс туькуьрайди, Лезги Википедиядин администратор)
2. User from Dag (A) (Лезги Википедиядин администратор)

Макъала [править]

Ткеви я

Уртах	Макъала	Баллар
	Ыльясгай хъан (8656 байт)	2
	Мубашир (7494 байт)	2
	Нах-дагъустандин халкъар (3282 байт)	1
	Акушар (831 байт)	0
	Губденар (701 байт)	0
	Аштыар (528 байт)	0
	Гьалшынар (544 байт)	0
	Муирар (532 байт)	0

Мнения участников

«Для меня Лезгинская Википедия является тем редким местом, где всё на родном языке, где рост проекта зависит от моей личной заинтересованности в развитии своего родного языка. Это моя отдушина. Кроме того, Википедия — хороший инструмент для повышения уровня владения языком. На момент прихода в Википедию уровень моего лезгинского оставлял желать лучшего, поэтому для меня вдвойне приятно получить приз победителя. Значит, мои познания о родном языке значительно выросли» — Aslan4ik.

*«Лезгинская Википедия — единственная энциклопедия, которая полностью пишется на лезгинском языке... это хорошая площадка для экспериментов с языком, в **правильном** понимании этого слова», — Mugerganets.*


























«Нужно отметить, прежде наша работа не была столь систематизирована — все авторы писали статьи на произвольные, интересующие их темы, координация работы была на низком уровне. Опыт проведения данного проекта показал, что если концентрировать работу авторов на заданных тематиках, то можно в рамках нашего языкового раздела эффективно заполнять пробелы по самым разным темам, делать Лезгивики более полным сборником статей по самым разным тематикам», — User from Dag.

Выводы

- Реализация конкурсов прошла успешно
- В конкурсах приняли участие все активные авторы, но их число по прежнему недостаточно для более динамичного развития проекта
- Проведение конкурсов с материальной поддержкой — не самоцель, а средство привлечения внимания к Википедии — инструменту сохранения и развития родного языка
- Лезги Википедия поднялась на 125-е место (из 280) в рейтинге языковых разделов Википедии («1000 обязательных статей»)
- Создано и расширено более полусотни статей о России, Дагестане
- Из раздела были вычищены все файлы, нарушавшие авторские права

«Для того, чтобы закрепить полезный импульс от конкурсов, мы хотим провести в Дагестане мероприятие, сочетающее конференцию и семинар — как для привлечения новых людей, так и для того, чтобы представители других разделов, которые уже сталкивались со схожими проблемами и смогли разрешить их, могли поделиться своим опытом, причём не только в формате лекции, но и в формате живого общения», —
Владимир Медейко.

Бонус

Википедия	КіеретІ, хизан	Бине эциг.	Макъалаяр	Къадар, агъзур кас	1000, % 2016-й 6 сентябрь	1000, №
 Урус	Славян члалар	2002.11	1 344 752	254000	100	1
 Башкир	Туьрк члалар	2005.08	36 282	1224	27,21	45
 Идиш	Герман члалар	2004.03	13 472	1762	13,99	80
 Татар	Туьрк члалар	2003.09	69 513	5427	13,42	84
 Бурят	Монгол члалар	2007.04	1773	283	10,03	98
 Чечен	Нах-дагъустан члалар	2005.03	151 437	1355	9,4	101
 Якут (Саха)	Туьрк члалар	2008.05	10 912	450	8,01	115
 Лезги	Нах-дагъустан члалар	2012.03	2766	784	6,23	125
 Чуваш	Туьрк члалар	2004.11	35 467	1152	6,18	127
 Карачай-балкар	Туьрк члалар	2010.03	2007	305	4,6	142
 Вепс	Финн-угор члалар	2012.02	5170	3,6	4,56	145
 Осетин	Иран члалар	2005.03	10 269	500	4,36	150
 Векъин-марий	Финн-угор члалар	2009.07	9355	365	4,04	159
 Къабарда-черкес	Абхаз-адыгъ члалар	2011.03	1565	516	2,99	182
 Калмык	Монгол члалар	2006.03	2022	81	2,42	197
 Коми-зырян	Финн-угор члалар	2005.02	4710	161	2,12	204
 Суварин-марий	Финн-угор члалар	2010.10	10 135	23	2,06	205
 Крым-татар	Туьрк члалар	2008.01	4945	484	1,68	219
 Удмурт	Финн-угор члалар	2005.10	4005	324	1,67	220
 Авар	Нах-дагъустан члалар	2005.04	2279	715	1,34	231
 Эрзян	Финн-угор члалар	2008.06	3272	400	1,33	234
 Коми-перм	Финн-угор члалар	2010.10	3425	63	1,19	239
 Мокшан	Финн-угор члалар	2008.05	1129	200	1,19	240
 Лак	Нах-дагъустан члалар	2006.10	1210	146	1,14	242
 Тыва	Туьрк члалар	2013.08	1334	289	1,11	246
Понтий	Грек члалар	2009.03	410	320	0,88	253

Яб акал авур сагърай!
Спасибо за внимание!